

Sede Operativa:
GIFAS Italia S.r.l.
Via dei Filaracci, 45
55054 - Massarosa (LU)
Tel. +39 0584/978211
Fax. +39 0584/939924
www.gifas.it
e-mail: info@gifas.it

Sede Legale:
GIFAS Italia S.r.l.
c/o Studio Northsouth vicolo Gumer n.9
39100 - Bolzano (BZ)
Cap.Soc.€ 118.000 i.v. di socio unico
CF-PI-n° ISCR.REG.IMPR.BZ 01867560466



Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di
GIFAS Beteiligungen GmbH. con sede in Neuss (Germania)
Borsigstrasse n. 9 CF IT 92034960465

Destinatario fattura

R.E.M. srl
Via Ferruccia, 16/A
03010 Patrica (FR)

R.E.M. srl
Via Ferruccia, 16/A
03010 Patrica (FR)

Conferma d'ordine VAU-128904 / 517577

Pagina 1 / 3

Data.....: 26.06.2017
Nostro interlocutore.....: Irene DellAmico
Telefono diretto.....: +39 0584 978217
Mail.....: i.dellamico@gifas.it
Agente.....: 015 "Lazio"

No cliente.....: 115519
Vostro ordine.....: Ordine 0265 26.06.2017
Vostra referenza.....: Sig.Ra Antonella Vivoli
Telefono.....:
Fax.....: +39 0775 839345

COMMESSA 2017-0199

Conferma d'ordine VAU-128904 / 517577

Data: 26.06.2017

Pagina 1 / 3

Pos.	Articolo Denominazione	Quantità	Prezzo unitario	Valore lordo	Valore netto
10	122728 GTK18CE4AM Lampada GTK 24Vac 18W IP67 Dulux L.560mm tubo metacrilato, elettr.	2 PZ	99.24	198.48 EUR	198.48 EUR
20	100857 01.04.BZ.LC Staffa ad I corta SERIE GT in acciaio aisi 316	4 PZ	12.60	50.40 EUR	50.40 EUR
Totale				248.88 EUR	248.88 EUR
IVA NORMALE 22.00 % da: 248.88 EUR					54.75 EUR
Importo finale					303.63 EUR

Sede Operativa:
GIFAS Italia S.r.l.
Via dei Filaracci, 45
55054 - Massarosa (LU)
Tel. +39 0584/978211
Fax. +39 0584/939924
www.gifas.it
e-mail: info@gifas.it

Sede Legale:
GIFAS Italia S.r.l.
c/o Studio Northsouth vicolo Gumer n.9
39100 - Bolzano (BZ)
Cap.Soc.€ 118.000 i.v. di socio unico
CF-PI-n° ISCR.REG.IMPR.BZ 01867560466



Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di
GIFAS Beteiligungen GmbH. con sede in Neuss (Germania)
Borsigstrasse n. 9 CF IT 92034960465

Conferma d'ordine VAU-128904 / 517577

Data: 26.06.2017

Pagina 2 / 3

Condizione di spedizione. : corriere

Modalità di consegna..... : P.to f.co add.

Condizione di pagamento : Pagamento anticipato

Banche..... : **Cassa di Risparmio di Pistoia e della Lucchesia S.P.A.**
IBAN: IT 66 V 06260 24803 100000001675 - SWIFT/BIC: CRFIIT3P

Sede Operativa:
GIFAS Italia S.r.l.
Via dei Filaracci, 45
55054 - Massarosa (LU)
Tel. +39 0584/978211
Fax. +39 0584/939924
www.gifas.it
e-mail: info@gifas.it

Sede Legale:
GIFAS Italia S.r.l.
c/o Studio Northsouth vicolo Gumer n.9
39100 - Bolzano (BZ)
Cap.Soc.€ 118.000 i.v. di socio unico
CF-PI-n° ISCR.REG.IMPR.BZ 01867560466



Condizioni Generali di Vendita

GIFAS Italia S.r.l.

Art. 1 Ambito di applicazione

Le presenti Condizioni Generali disciplinano tutti i rapporti di fornitura fra le parti. Anche in caso di deroghe concordate per iscritto, le presenti condizioni continueranno ad applicarsi per le parti non espressamente derogate. Eventuali condizioni generali d'acquisto redatte dall'Acquirente non troveranno applicazione nei rapporti fra le parti se non espressamente accettate per iscritto da GIFAS Italia Srl ed in ogni caso non invalideranno l'efficacia delle presenti Condizioni Generali, con cui dovranno essere coordinate.

Art. 2 Formazione del contratto

L'accettazione da parte dell'Acquirente dell'offerta o la conferma dell'ordine da parte di GIFAS Italia Srl, in qualunque modo effettuate, comportano l'applicazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita. Le offerte fatte da agenti, rappresentanti ed ausiliari di commercio di GIFAS Italia Srl non sono impegnative e vincolanti per quest'ultima fino a quando non siano confermate per iscritto dalla stessa GIFAS Italia Srl. Le offerte di vendita formulate da GIFAS Italia Srl hanno una validità di 30 giorni decorrenti dalla formulazione delle stesse e limitatamente all'integrale fornitura di quanto nelle stesse quotato. Decorso il suddetto termine l'offerta di vendita non avrà più alcuna validità. Le offerte di vendita non comprendono in ogni caso: i corsi d'addestramento, l'assistenza all'avviamento ed altri servizi analoghi, salvo il caso in cui queste prestazioni siano espressamente comprese nell'offerta stessa.

Art. 3 Dati tecnici e documenti inerenti alla fornitura

I pesi, le dimensioni, i prezzi, i rendimenti, i colori e gli altri dati relativi ai prodotti forniti ed indicati nei cataloghi, nei listini, nelle circolari o in altri documenti illustrativi, redatti da GIFAS Italia Srl, così come le caratteristiche dei campioni, hanno carattere meramente indicativo e non hanno natura vincolante, tranne nelle ipotesi in cui gli stessi vengano indicati come tali nell'offerta di vendita o nella conferma d'ordine. GIFAS Italia Srl si riserva comunque il diritto di modificare in qualunque momento i particolari costruttivi dei propri prodotti al fine di migliorarne le prestazioni, previa comunicazione all'Acquirente qualora si tratti di variazioni sostanziali (ad es. modifiche che interessano: le modalità di installazione, le caratteristiche di intercambiabilità dei prodotti ecc.).

Art. 4 Prezzi - Pagamenti

I prezzi dei prodotti si riferiscono al listino prezzi in vigore al momento dell'accettazione dell'offerta di vendita da parte dell'Acquirente o all'emissione della conferma d'ordine da parte di GIFAS Italia Srl e si intendono sempre IVA esclusa. GIFAS Italia Srl si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il listino prezzi in vigore, previa comunicazione scritta all'Acquirente, nell'eventualità in cui si verifichino aumenti di costo delle materie prime, della mano d'opera o di qualsiasi altro fattore che determini un aumento rilevante dei costi di produzione. I prezzi dei prodotti s'intendono sempre franco fabbrica c/o Massarosa - LU (EXW Incoterms 2010), fatti salvi diversi accordi scritti intercorsi tra le parti. I pagamenti dovranno essere effettuati in conformità alle relative indicazioni contenute nell'offerta di vendita o nella conferma d'ordine. I pagamenti ed ogni altra somma dovuta a GIFAS Italia Srl devono essere effettuati al domicilio della medesima. Eventuali pagamenti fatti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio di GIFAS Italia Srl non si intendono effettuati, e pertanto non liberano l'Acquirente dalla sua obbligazione, finché le relative somme non pervengano alla medesima. Salvo patto contrario, i pagamenti verranno effettuati in Euro. I prezzi espressi in valuta diversa dall'Euro potranno subire variazioni in relazione alle fluttuazioni del relativo tasso di cambio.

Qualsiasi ritardo o irregolarità nei pagamenti attribuisce a GIFAS Italia Srl il diritto di:
a) sospendere le forniture in corso, anche se non relative al pagamento in questione;
b) variare le modalità di pagamento e di sconto per le forniture successive, anche richiedendo il pagamento anticipato o l'emissione di ulteriori garanzie;
c) richiedere, a decorrere dalla data di scadenza prevista per il pagamento e senza necessità di formale messa in mora, gli interessi moratori sulla somma ancora dovuta, nella misura del tasso previsto dalle norme di legge attualmente in vigore per le transazioni commerciali (in particolare il D.lgs. 231/2002 e successive integrazioni), fatta salva in ogni caso la facoltà di GIFAS Italia Srl di chiedere il risarcimento del maggior danno subito.
Inoltre nei suddetti casi, ogni somma dovuta a qualsiasi titolo a GIFAS Italia Srl diventa immediatamente esigibile. L'Acquirente sarà tenuto al pagamento integrale dei prodotti anche nel caso in cui sorgano eccezioni, contestazioni o controversie che verranno definite solo successivamente alla consunzione di quanto dovuto. L'Acquirente rinuncia preventivamente a chiedere la compensazione con eventuali crediti, comunque originatisi, nei confronti di GIFAS Italia Srl.

Art. 5 Riserva di Proprietà

I prodotti consegnati restano di proprietà di GIFAS Italia Srl sino al momento del completo pagamento.

Art. 6 Consegna

Salvo patto contrario, la fornitura dei Prodotti s'intende franco fabbrica c/o Massarosa - LU (EXW Incoterms 2010) e pertanto i rischi relativi alla fornitura passano all'Acquirente nel momento in cui i prodotti vengono consegnati al soggetto incaricato del trasporto.

I termini di consegna hanno unicamente carattere indicativo e si computano a giorni lavorativi e viene pertanto esclusa qualsiasi responsabilità di GIFAS Italia Srl per tutti i danni derivanti da anticipata o ritardata consegna, totale o parziale. Qualora l'Acquirente non sia in regola con i pagamenti relativi ad altre forniture la decadenza dei termini di consegna è sospesa e GIFAS Italia Srl potrà ritardare le consegne fino a quando l'Acquirente non abbia corrisposto le somme dovute. Sulle quantità consegnate l'Acquirente riconosce a GIFAS Italia Srl le tolleranze d'uso. Se, per cause non imputabili a GIFAS Italia Srl, l'Acquirente o il vettore da questo designato non provveda a prendere in consegna i prodotti, GIFAS Italia Srl, previa comunicazione all'Acquirente, potrà stocarli addebitando a quest'ultimo ogni relativo costo sostenuto.

Art. 7 Ritardi giustificabili

GIFAS Italia Srl non sarà responsabile per il mancato puntuale rispetto dei suoi obblighi contrattuali nella misura in cui tale inadempimento derivi, direttamente o indirettamente, da:

- cause a lei non imputabili e/o cause di forza maggiore;
- azioni (od omissioni) dell'Acquirente ivi comprese la mancata trasmissione delle informazioni e delle approvazioni necessarie a GIFAS Italia Srl per procedere con il proprio lavoro e la conseguente fornitura dei prodotti;
- mancato rispetto dei termini di pagamento da parte dell'Acquirente;
- impossibilità di ottenere i materiali, i componenti o i servizi necessari all'esecuzione del lavoro e alla fornitura dei prodotti.

Nell'eventualità in cui si dovesse verificare una delle suddette ipotesi, GIFAS Italia Srl provvederà a comunicarla all'Acquirente unitamente alla quantificazione del possibile ritardo e alla nuova data di consegna. Se il ritardo di GIFAS Italia Srl è causato da azioni od omissioni dell'Acquirente, o da specifico lavoro di altri contraenti o fornitori dell'Acquirente, GIFAS Italia Srl avrà inoltre diritto ad un'equa revisione del prezzo.

Art. 8 Norme tecniche e responsabilità

I prodotti GIFAS Italia Srl sono conformi alla legislazione e alle norme tecniche vigenti in Italia, conseguentemente l'Acquirente si assume la responsabilità di verificare ogni eventuale difformità esistente tra le norme italiane e quelle del paese di destinazione dei prodotti, tenendo indenne GIFAS Italia Srl. GIFAS Italia Srl garantisce le prestazioni dei prodotti di sua fabbricazione solo ed esclusivamente in relazione ad usi, destinazioni, applicazioni, tolleranze, ecc. da essa espressamente indicati.

Art. 9 Brevetti

GIFAS Italia Srl accetta di manlevare e tenere indenne l'Acquirente da ogni responsabilità derivante da qualsiasi legittima rivendicazione da parte di terzi relativa ad eventuali contraffazioni o violazioni di diritti di proprietà industriale per i prodotti forniti da GIFAS Italia Srl. In caso di rivendicazione di terzi, l'Acquirente dovrà avvisare tempestivamente GIFAS Italia Srl e fornire alla medesima ogni informazione ed assistenza utile alla contestazione della rivendicazione. Quanto sopra previsto non troverà applicazione per tutti quei prodotti fabbricati su progetto, disegno, istruzioni e/o specifiche tecniche fornite dall'Acquirente, per i quali GIFAS Italia Srl non assume alcuna responsabilità per l'eventuale violazione di diritti di proprietà industriale di terzi delle quali sarà unicamente responsabile l'Acquirente.

Art. 10 Garanzia

Per quanto non menzionato da questo articolo si rimanda alla normativa vigente per la disciplina della garanzia agli utenti professionali con partita IVA, art. 1490 e segg. del Codice Civile.

Durata e condizioni di validità

Per tutti i difetti di conformità esistenti al momento della consegna dell'apparecchio ed imputabili ad azioni od omissioni del produttore, GIFAS Italia Srl garantisce i suoi prodotti alle condizioni e nei termini di cui alla presente garanzia ed in base alle previsioni normative sopra richiamate, per un periodo di 12 mesi decorrenti dalla data di consegna del bene risultante e certificata da un documento fiscalmente valido. Affinché la garanzia sia operativa è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente al documento di consegna fiscalmente valido (documento di trasporto, fattura) che riporti, la data di consegna e gli estremi identificativi del prodotto.

In caso di intervento, entrambi i documenti dovranno accompagnare l'autorizzazione al reso.

Affinché la presente Garanzia abbia piena validità è necessario che:

- le apparecchiature siano utilizzate nell'ambito di quanto previsto dal manuale di installazione, uso e manutenzione delle stesse.
- tutte le operazioni di installazione e collegamento dell'apparecchiatura alle reti di distribuzione dell'energia elettrica (ove necessario), siano effettuate seguendo scrupolosamente le indicazioni riportate manuale di installazione, uso e manutenzione delle stesse.
- qualunque intervento di riparazione sia eseguito da personale autorizzato da GIFAS Italia Srl e che i ricambi utilizzati siano esclusivamente quelli originali o equivalenti e comunque approvati da GIFAS Italia Srl; la stessa cosa vale per gli accessori e per i materiali di consumo, il cui utilizzo incide sulle prestazioni del prodotto.

Si sottolinea che: uso improprio, danni accidentali o causati da negligenza nella conservazione delle apparecchiature non sono in nessun caso coperti da garanzia.

Oggetto della garanzia

o sostituzione.

Gli eventuali interventi di riparazione o sostituzione non estendono la durata della garanzia originaria che decorre sempre dalla data della consegna.

Modalità operative

Per usufruire della garanzia è necessario seguire una procedura di reso, avvisando il proprio referente in azienda e fornendo tutte le informazioni utili alla gestione della pratica (Il referente interno assisterà in cliente nel corso della procedura).

Nota bene: tutte le spese di spedizione verso e da GIFAS Italia Srl saranno sempre a carico del committente salvo diversamente indicato.

Clausole di esclusione

Non sono coperti da garanzia tutti i componenti che dovessero manifestare un difetto di conformità a causa di: usura, negligenza, trascuratezza d'uso e cattiva manutenzione a causa del mancato rispetto di quanto riportato e raccomandato nei libretti d'uso, manutenzione ed installazione del prodotto. Danni o circostanze che non possono farsi risalire ad azione od omissioni di GIFAS Italia Srl, errata installazione e/o allacciamento agli impianti di alimentazione.

Limitazioni della responsabilità di GIFAS Italia Srl

GIFAS Italia Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, in modo diretto o indiretto, a persone, cose ed animali per la mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni d'uso e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione delle apparecchiature.

Scadenza della Garanzia

Una volta scaduto il periodo di garanzia, i costi per eventuali interventi di riparazione saranno a carico del Committente.

Art. 11 Riparazioni a pagamento

Ove possibile GIFAS Italia Srl offre anche un servizio di riparazioni a pagamento svolte dal proprio personale altamente qualificato. Le spese di spedizione verso e da GIFAS Italia sono sempre interamente a carico del cliente. Prima di procedere alla riparazione l'Ufficio Commerciale inoltra sempre un'offerta specificando i dettagli e i costi dell'intervento. Qualora l'offerta venga confermata i costi di prevenzione saranno compresi nel prezzo pattuito, in caso contrario verrà addebitata una somma forfettaria di €50,00 a compensazione delle spese di gestione. Nota bene: le riparazioni a pagamento non danno luogo a un rinnovo della garanzia su tutto il prodotto, soltanto i componenti oggetto della riparazione stessa godono di una garanzia di 12 mesi analoga a quella dell'art. 10.

Art. 12 Risarcimento danni

La responsabilità di GIFAS Italia Srl, sia essa derivante dall'esecuzione o dalla mancata esecuzione del contratto, dalla garanzia, da fatto illecito o sia essa derivante da responsabilità oggettiva, non potrà in ogni caso eccedere il valore del prodotto a cui tale responsabilità si ricollega. In nessun caso GIFAS Italia Srl potrà essere responsabile per mancato guadagno o perdita di profitto, o per il mancato uso o fermo tecnico del prodotto o di qualsiasi macchinario associato, per reclami dell'Acquirente e/o di terzi relativi ai suddetti danni o per qualsiasi eventuale altro danno anche indiretto o consequenziale.

Art. 13 Riservatezza

L'Acquirente acconsente a (i) trattare le informazioni/dati/disegni/know how/documentazione ricevuti e/o appresi da GIFAS Italia Srl come riservati, a (ii) limitare l'utilizzo di tali informazioni/documenti riservati ed il relativo accesso per scopi relativi all'esecuzione del contratto. Le informazioni/documentazione riservate non potranno essere riprodotte senza previo accordo scritto di GIFAS Italia Srl, e tutte le copie delle stesse saranno immediatamente restituite dietro richiesta di GIFAS Italia Srl. Le previsioni di cui sopra non si applicano alle informazioni che: (i) sono pubbliche o divengono pubbliche non per divulgazione da parte dell'Acquirente, dei suoi dipendenti o collaboratori, o (ii) erano in possesso dell'Acquirente prima che le ricevesse da GIFAS Italia Srl o (iii) sono state divulgate da fonti che non sono sottoposte alle restrizioni cui è sottoposto l'Acquirente relativamente al loro utilizzo, o (iv) possono essere divulgate a terzi in base ad un'autorizzazione scritta di GIFAS Italia Srl.

Art. 14 Varie

La cessione da parte dell'Acquirente dei diritti o doveri derivanti dal contratto, senza il preventivo consenso scritto di GIFAS Italia Srl, sarà considerata nulla. GIFAS Italia Srl avrà il diritto di cedere, in qualsiasi momento, a terzi i crediti derivanti dal contratto, dopo averlo notificato per iscritto all'Acquirente. L'invalidità totale o parziale di una o più clausole delle presenti Condizioni Generali non avrà alcun effetto sulla validità delle restanti clausole. È inteso che l'eventuale tolleranza a violazioni delle presenti Condizioni Generali non potrà in nessun modo essere interpretata quale rinuncia ad esercitare i diritti e/o le facoltà ad esse collegate o conseguenti.

Art. 15 Legge applicabile e Foro competente

Le presenti Condizioni Generali e i relativi contratti di fornitura saranno disciplinati dalla legge italiana. Per ogni controversia relativa o in ogni caso collegata ai contratti cui si applicano le presenti Condizioni Generali, è esclusivamente competente il foro di Bolzano. In deroga a quanto sopra stabilito, GIFAS Italia Srl avrà tuttavia facoltà di agire presso il foro dell'Acquirente.

Bolzano, 25 maggio 2016

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1341 C.C. e seguenti le Parti dichiarano di approvare espressamente le seguenti clausole:

- Art. 4 Prezzi e Pagamenti
- Art. 6 Consegna
- Art. 10 Garanzia
- Art. 12 Risarcimento danni
- Art. 13 Riservatezza
- Art. 14 Varie
- Art. 15 Legge applicabile e Foro competente